



# ENDOÜROLOJİ

## B Ü L T E N İ

Aralık 2009

Sayı 8

### ENDOÜROLOJİ DERNEĞİ YAYIN ORGANIDIR

Endüroloji Derneği

Prof. Dr. Nurettin Öktem Sokak Lale Palas Apt.

18/2 Şişli 34382 İstanbul

Tel: (212) 232 4689 – 241 7662

Faks: (212) 233 9804

E-mail: [endouroloji@endouroloji.org.tr](mailto:endouroloji@endouroloji.org.tr)

Web: [www.endouroloji.org.tr](http://www.endouroloji.org.tr)

### ENDOÜROLOJİ DERNEĞİ

#### ADINA SAHİBİ

Prof. Dr. Erdal Apaydın

### GENEL YAYIN YÖNETMENİ

Prof. Dr. Tıbet Erdođru

### GENEL YAYIN YÖNETMEN YARDIMCILARI

Op. Dr. Öner Şanlı

Op. Dr. Burak Turna

Yrd. Doç. Dr. Faruk Yencilek

### YÖNETİM KURULU

Prof. Dr. Erdal Apaydın (Başkan)

Prof. Dr. Bülent Oktay (*Bir Önceki Başkan, Başkan II*)

Prof. Dr. Tıbet Erdođru (Genel Sekreter)

Doç. Dr. Turan Çaşkurlu (Sayman)

Prof. Dr. Veli Yalçın (Üye)

Prof. Dr. Ömer Levent Tuncay (Üye)

Doç. Dr. Lütfi Tunç (Üye)

Yayın Türü: Yerel Süreli

**3 Ayda Bir Yayınlanır**

## BİLİMSEL KURUL

### ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPI

#### Prostat Kanseri

Prof. Dr. Bülent Oktay  
Prof. Dr. Tıbet Erdoğan  
Doç. Dr. Ahmet Tefekli

Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa  
Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Antalya  
S.B. Haseki E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul

#### Böbrek Kanseri

Prof. Dr. Mehmet Baykara  
Prof. Dr. Erdal Apaydın  
Doç. Dr. Cenk Bilen

Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Antalya  
Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir  
Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara

#### Mesane Kanseri

Prof. Dr. Veli Yalçın  
Prof. Dr. İsmet Yavaşcaoğlu  
Op. Dr. Doğu Teber

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa  
Heidelberg Üniversitesi, SLK Heilbronn Üroloji Kliniği, Almanya

#### Testis Kanseri

Prof. Dr. Yaşar Özgök  
Doç. Dr. Fatih Atuç

Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji Kliniği, Ankara  
Bilim Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

#### Adrenal Tümörler

Prof. Dr. Hasan Biri  
Doç. Dr. Mete Kilciler

Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara  
Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji Kliniği, Ankara

### REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPI

#### Üst üriner sistem

Prof. Dr. Ali Rıza Kural  
Doç. Dr. Sedat Soyupek  
Op. Dr. Volkan Tuğcu

Group Florence Nightingale Üroloji Bölümü, İstanbul  
Süleyman Demirel Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Isparta  
S.B. Bakırköy E. ve A. Hastanesi, Üroloji Kliniği, İstanbul

#### Alt üriner sistem

Prof. Dr. Oktay Demirkesen  
Doç. Dr. Hakan Vuruşkan  
Yrd. Doç. Murat Savaş

İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa  
Harran Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Urfa

### PEDİATRİK ENDOÜROLOJİ

#### Pediyatrik Endoskopik Üroloji

Doç. Dr. Cankon Germiyanoğlu  
Op. Dr. Bülent Önal

S.B. Ankara E. ve A. Hastanesi II. Üroloji Kliniği, Ankara  
İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

#### Pediyatrik Laparoskopik Üroloji

Doç. Dr. Selçuk Yücel  
Op. Dr. Serkan Doğan

Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Antalya  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa

## ÜRİNER SİSTEM TAŞ HASTALIĞI

### Ekstrakorporeal Şok Dalgalı Litotripsi

Prof. Dr. Oktay Nazlı  
Prof. Dr. Kemal Sarıca  
Yrd. Doç. Dr. Mustafa Sofikerim  
Yrd. Doç. Dr. Ersin Çimentepe

Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir  
Yeditepe Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul  
Erciyes Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Kayseri  
Fatih Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara

### Perkütan Nefrolitotripsi

Prof. Dr. Sinan Zeren  
Prof. Dr. Hakan Kılıçaslan  
Doç. Dr. Ali Ünsal  
Doç. Dr. Okan İstanbulluoğlu  
Op. Dr. Osman Ceylan  
Op. Dr. Orhan Tanrıverdi

İstanbul Cerrahi Hastanesi Üroloji Departmanı, İstanbul  
Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Bursa  
S.B. Keçiören E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara  
Başkent Üniversitesi Konya Hastanesi Üroloji AD, Konya  
S.B. Taksim İlk Yardım E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul  
S.B. Şişli Etfal Eğitim ve Araştırma Hastanesi 2.Üroloji Kliniği, İstanbul

### Üreteroskopi ve Retrograd İntrarenal Endoskopik Cerrahi

Prof. Dr. Yalçın İlker  
Prof. Dr. A. Yaser Müslümanoğlu  
Doç. Dr. Turan Çaşkurlu  
Doç. Dr. Çağatay Göğüş  
Doç. Dr. İlker Seçkiner  
Doç. Dr. Abdurrahim Imamoğlu

Marmara Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul  
S.B. Haseki E. ve A. Hastanesi, Üroloji Kliniği, İstanbul  
S.B. Göztepe E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul  
Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara  
Gaziantep Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Gaziantep  
S.B. Dışkapı Yıldırım Bayazıt E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara

## BENİGN PROSTAT HİPERPLAZİSİ

Prof. Dr. Mustafa Akıncı  
Prof. Dr. Selami Albayrak  
Prof. Dr. Ali İhsan Taşçı  
Doç. Dr. Selahattin Bedir  
Doç. Dr. Hamit Ersoy  
Doç. Dr. Atilla Arıdoğan

İstanbul Üniversitesi İstanbul Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul  
S.B. Lütfi Kırdar E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul  
S.B. Bakırköy E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, İstanbul  
Gülhane Askeri Tıp Akademisi Üroloji Kliniği, Ankara  
S.B. Dışkapı Yıldırım Bayazıt E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara  
Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Adana

## ÜRO-TEKNOLOJİ

Prof. Dr. Hakan Özkardeş  
Doç. Dr. Altuğ Tuncel  
Yrd. Doç. Dr. Selçuk Güven  
Op. Dr. Burak Turna

Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara  
S. B. Numune E. ve A. Hastanesi Üroloji Kliniği, Ankara  
Selçuk Üniversitesi Meram Tıp Fakültesi, Üroloji AD, Konya  
Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İzmir

## EĞİTİM

### Laparoskopik Üroloji Eğitimi

Doç. Dr. Lütfi Tunç  
Op. Dr. Mutlu Ateş

Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Ankara  
S.B. Gazipaşa Devlet Hastanesi Üroloji Kliniği, Antalya

### Endoskopik Üroloji Eğitimi

Prof. Dr. Ömer Levent Tuncay  
Doç. Dr. Ali Ulvi Önder

Pamukkale Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, Denizli  
İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi Üroloji AD, İstanbul

Yayıncı  
Yerküre Tanıtım ve Yayıncılık Hizmetleri A.Ş.  
Cumhuriyet Cad. 48/3B Harbiye 34367 İstanbul  
Tel. : (0212) 240 28 20  
Faks : (0212) 241 68 20  
www.yerkure.com.tr

Baskı  
Yıltem Reklam ve Basım Hiz. Ltd. Şti.  
Mahmutbey Mh. Deve Kaldırım Cd. Gelincik Sk.,  
Güven İş Merkezi No:6/2 Bağcılar - İstanbul  
Tel : (0212) 445 02 45 pbx  
Faks : (0212) 446 80 82

## BİR ÖNCEKİ BAŞKANIN MESAJI

Değerli Meslektaşlarım,

Aralık 2009 tarihinde yapılan olağan Genel Kurul ile Endoüroloji Derneği yeni yönetimi seçilmiş ve göreve başlamıştır. Bir önceki dönemin başkanı olarak, yönetimin geçmiş iki yıllık etkinliklerini sizlerle paylaşmak istiyorum.

Aralık 2007 tarihi ile görev alan Yönetim Kurulu:

Başkan: Prof. Dr. Bülten Oktay, Uludağ Üniversitesi

II. Başkan: Prof. Dr. Yaşar Özgök, GATA

Prof. Dr. Veli Yalçın, İstanbul Üniversitesi

Genel Sekreter: Prof. Dr. Tibet Erdoğan, Akdeniz Üniversitesi

Sayman: Doç. Dr. Turhan Çaçkurlu, S.B. Göztepe E. ve A. Hastanesi

Üye: Prof. Dr. Sinan Zeren, İstanbul Cerrahi Hastanesi

2 yıllık görev döneminde;

Dernek alt çalışma grupları oluşturdu. Derneğe geniş katılımı gözeterek her bölge ve birçok farklı kuruluşla arkadaşımızla çalıştı.

Derneğimizin 20. kuruluş yılında (2008) Endoüroloji Bülteni'ni çıkardı. Yılda 4 kez 1500 adet basılıp tüm meslektaşlarımıza imza karşılığı dağıtıldı. Her sayıya video'lar içeren CD'ler eklendi.

Web sayfası ([www.endouroloji.org](http://www.endouroloji.org)) tamamen yenilendi ve aktif olarak çalıştırıldı. Sayfada görsel kütüphane ve bülten yayımlandı.

Haziran 2008'de 5. Perkütan Cerrahi Kursu, Cerrahpaşa Tıp Fakültesi'nde gerçekleştirildi. 10 Eğitimci, 71 katılımcı ile, 4 canlı operasyon ve konferanslar yapıldı.

Nisan 2008'de Bursa'da 50 katılımcı ile, Haziran 2008'de Ankara'da 60 katılımcı ile bölgesel toplantılar yapıldı.

Tıbbi endüstri firmalarının finansal desteği ile laparoskopik kısa fellowship programı başlatıldı. 2008 yılında 6, 2009 yılında 11 uzmana 3 aylık laparoskopi eğitimi verildi. Uzmanların Sağlık Bakanlığı Tedavi Hizmetleri Genel Müdürlüğü'nden izni sağlandı.

Uzun süre işiden ayrılamayacak meslektaşlarımız için hafta sonlarını içeren, 4 ayrı merkezde 4 hafta sonu canlı operasyonlar ve kuru laboratuvar çalışmaları içeren 1e1 eğitim programı uygulandı.

1 aylık PNL eğitimi, 2 haftalık URS eğitimi, 1 aylık TUR eğitimi programları gerçekleştirildi.

Şubat 2009'da Pamukkale Üniversitesi'ne, Mart 2009'da Selçuk Üniversitesi'nde, Haziran 2009'da Fırat Üniversitesi'nde, canlı ameliyatlarda eşliğinde bölgesel bilimsel toplantılar yapıldı.

Kasım 2009'da Antalya'da ESUT (European Society of Uro-Technology) ile beraber 8. Endoüroloji kongresi yapıldı.

Bu kongrede ürolojide Türkiye'de ilk olarak taze kadavra üzerinde anatomik diseksiyon çalışması uygulandı. ESUT ve Endoüroloji Derneği'nin organize ettiği pratik ve el alışkanlığı kursları düzenlendi.

Kurumsal devamlılığın kesintisiz sağlanması amacıyla 2010 yılı sponsorluk görüşmeleri yapıldı.

2010 yılı için, Gaziantep, Eskişehir, Sivas ve İzmit'te olmak üzere toplam 4 adet bölgesel toplantı planlandı.

2010 yılı için, Samsun ve Malatya'da, daha önce Endoüroloji Derneği kurs programlarına katılmış meslektaşlarımız için canlı cerrahi yaptırma ve kuru laboratuvarda pratik çalışma programı planlandı.

2010 yılı için 1e1 programı devam edecektir. Antalya, Bursa, İzmir ve Ankara'da Bahar ve Güz döneminde 2 ayrı grup programı olacaktır.

PNL, URS ve TUR cerrahi uygulama programları devam edecektir.

Nisan 2010'da Bursa'da Uludağ Üniversitesi ve Bursa Yüksek İhtisas Hastanesi ile beraber 6. Perkütan Renal Cerrahi Kursu düzenlenecektir.

6 Eğitimci ve 50 katılımcı olacak kursta 4 canlı ameliyat ile interaktif eğitim uygulanacak ve kurs sonunda yapılacak sınavda 1. ve 2. olana Endoüroloji Derneği, 1 aylık PNL bursu verecektir.

2010 yılında, Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Klinik Anatomi Araştırma Merkezi ile Endoüroloji Derneği birlikte, taze kadavra üzerinde ileri seviye laparoskopik diseksiyon eğitimi verilecektir. Bu programda 6 eğitimci 8 kursiyeri eğitecektir. Eğitimlerin görselleri DVD şeklinde meslektaşlarımıza dağıtılacaktır.

2010 yılında bülten yine 4 sayı olarak çıkacaktır.

Geleceğe yönelik en önemli programlardan biri olan hasta veri tabanı projesi, Prostat kanseri, Böbrek Taş Hastalığı, Böbrek kanseri, BPH ve AÜSS olarak programlanmış ve Prostat Kanseri veri tabanı uygulamaya geçmiştir.

Yeni dönemin hepimize mutluluklar yaşatmasını dilerim.

Prof. Dr. Bülent Oktay

## BAŞKANDAN MESAJ

Değerli Meslektaşlarım,

Endoüroloji Bülteni'nin bu sayısında 8. Ulusal Endoüroloji Kongresi'nin eve dönüş konuşmalarının bir özetini, endoürolojinin çeşitli konularını içeren güncel makale çevirilerini ve Derneğimizin 2010 yılında düzenleyeceği kurslar ile ilgili bilgileri bulacaksınız. Yazıların hazırlanmasına emeği geçen tüm arkadaşlara teşekkür ederim.

Derneğimizin 8. Ulusal Kongresi, ESUT (Avrupa Üro Teknoloji Topluluğu) ile birlikte, Antalya'da 750 katılımcı ile çok başarılı bir şekilde gerçekleştirildi. Bu kongrede birçok ilklere imza atıldı. Avrupa'da ilk kez EAU'nun bir alt disiplin topluluğu olan ESUT (European Society of Uro-Technology); bir ulusal endoüroloji kongresi ile beraber ortaklaşa toplantısını gerçekleştirdi. İkinci ilk ise "Taze Kadavrada Anatomik Laparoskopik Disseksiyon Kursu" oldu. Üçüncü ilk olarak, Türkiye'deki endoürolojinin gelişimine ve ilerlemesine katkısı olan bilim adamlarına verilmek üzere hazırlanan "Endoüroloji Derneği Onur Ödülü" ulusal alanda Prof. Dr. Ruhi Türkyılmaz'a, uluslararası alanında ise Prof. Dr. Jens Rassweiler'e verildi. Dördüncü ilk ise yaptığımız kongrelerde pek ziyaret edilmeyen sunusuz posterler, verilen emeğin karşılığının aktif bir şekilde alınabilmesi için kongrenin sergi salonunda, içinde video sunumlarının olduğu plazma ekranlarda sunuldu ve çok ilgi çekti. Diğer bir yenilikte kongre süresince dört adet ESUT kursu gerçekleştirildi.

Bu kongrenin başarılı geçmesinde emeği olan başta önceki yönetim kuruluna, Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi Klinik Anatomi Araştırma Merkezi'ne ve bu kadar sıkıntılı bir ortamda olmasına rağmen desteğini esirgemeyen tıp endüstrisine teşekkür ederim.

Derneğimizin olağan genel kurulu Aralık 2009'da İstanbul'da yapılmış ve yeni yönetim bayrağı teslim alarak önceki yönetimin kaldığı yerden çalışmalarına başlamıştır. Bu nedenle yeni yönetim kurulumuz yaptığı ilk toplantıda 2010 yılı bilimsel programını oluşturmuş, hatta 2011 yılında yapacağı 9. Ulusal Kongre'nin Ankara'da yapılmasını kararlaştırmıştır.

Hepinize sağlıklı, mutlu ve başarılı bir yıl dilerim.

Prof. Dr. Erdal Apaydın

## EDİTÖRÜN MESAJI

Değerli Meslektaşlarım,

Bu sayımızı, ilkleri ile sizlerle paylaştığımız 8. Ulusal Endoüroloji Kongresi sonrası, "Kongre Özel" sayısı ana fikri ile hazırladık. Bu nedenle kongremiz hakkındaki detaylı bilgileri, kongre bilimsel içeriğini özetleyen "Eve Dönüş Mesajları"nı ve bu kongrede ilk kez uygulamaya sokulan "Taze Kadavrada Laparoskopik Anatomik Disseksiyon Kursu" hakkında bilgileri bu sayımızda bulabilirsiniz.

Aralık ayı içinde gerçekleştirilen Genel Kurulu'muz sonrasında gelecek iki yıl süre ile göreve atanmış yeni yönetim kurulumuzun ilk toplantısında tarih, yer ve içerik konularında karara varılan eğitim programlarımız hakkındaki duyuruları yine bu sayımızda bulacaksınız. Siz değerli meslektaşlarımızın büyük talebi ile karşılaştığımız "1e1 Yerde Canlı Laparoskopi Eğitim" programlarımıza ek olarak "1e1 Yerde Canlı PNL Eğitim Programı"nı da, "Endoüroloji Yaz Okulu", "Taze Kadavrada Laparoskopik Anatomik Disseksiyon Kursu", "VI. Perkütan Renal Cerrahi Kursu" ile beraber 2010 yılında hayata geçiriyoruz.

Son iki yılda paylaştıkça büyüyen ve büyüdükçe gelişen dernek yapımız ile birlikte eğitim programlarının da farklı çalışma koşullarına uyarlanabilecek çeşitliliği ve sayısında önemli artışın olması ve meslektaşlarımızdan gelen müthiş talep hepimizi çok mutlu ediyor. Meslektaşlarımızın bu ilgisi bizleri çalışma, yeni ve farklı eğitim programlarını hayata geçirme konusunda daha da cesaretlendirmektedir.

2010, hepimize sağlıklı, başarı ve mutluluğu beraberinde yaşatsın....

Saygılarımla

Prof. Dr. Tıbet Erdoğan

## YAZIM BİLGİSİ

1. Endoüroloji Bülteni, Endoüroloji Derneği'nin resmi yayın organı olup, üç ayda bir yayınlanır.
2. Bültenin amacı, ürolojideki endoskopik ve laparoskopik cerrahi tedavilerinin detaylı analizi yanında teknolojik gelişimler hakkında sürekli bilgi akışını sağlamaktır. Endoüroloji Bülteni'mizde kongre ve konferans bildiri özetleri, çeşitli indekslerde yayınlanmış bilimsel çalışmaların özetleri ve derlemeler yayınlanır. Derlemeler 5 sayfayı, literatür özetleri 2 sayfayı aşmayacak şekilde hazırlanmalıdır.
3. Yayınlanması için orijinal çalışma özeti ya da yayının tümünün gönderildiği yazarlar, yazıların çeviri içeriğinden sorumludurlar.
4. Bültene gönderilen yazılar, anlam ve yazım kuralları yönünden incelenecektir. Yayın kurulu yazılarda düzenlemeler yapabilme hakkına sahiptir.
5. Bültene gönderilecek güncel makale özetlerinin akıcı bir çeviri ile Türk Dil Kurumu Türkçe sözlüğü ve yazım kurallarına uygun olarak yazılması önerilmektedir. Yazılarda bilimsel içeriği bozmayacak şekilde kısaltmalar ve düzeltmeler yapma hakkı yayın kuruluna aittir.
6. Yazıda kullanılan tablolar yazı içindeki sırasına göre numaralandırılmalı, başlık içermeli, tablo altında gerekli açıklama yapılmalı ve yazı içindeki yerleri belirtilmelidir.
7. Sadece standart kısaltmalar kullanılmalıdır. Başlıkta kısaltma kullanılmamalıdır. Kısaltma standart bir ölçüm birimine ait değilse, metinde ilk kullanıldığı yerin önünde kısaltmanın ait olduğu tam terim bulunmalıdır.
8. Derlemelerde kaynaklar, metinde geçiş sırasına göre numaralandırılmalıdır ve NLM'nin 'Index Medicus'ta kullandığı format esas alınarak hazırlanmış aşağıdaki örnek stiller kullanılmalıdır.  
*i. Dergiler:* 1) Yazarların soyadı ve isim baş harfi; 2) Yazının başlığı (ilk harf dışında tamamen küçük harfle); 3) Derginin Index Medicus'a göre kısaltılmış şekli; 4) Cilt numarası (iki nokta üst üste ve boşluk); İlk sayfa (tire) son sayfa (virgül); Yayınlandığı yıl (nokta)  
Örnek:  
Burgess NA, Koo BC, Calvert RC, Hindmarsh A, Donaldson PJ, Rhodes M. Randomized trial of laparoscopic v open nephrectomy. J Endourol 21: 610-613, 2007.  
*ii. Kitaplar:* 1) Yazarların soyadı ve isim baş harfi (nokta); 2) Kitap bölümünün başlığı (ilk harf dışında tamamen küçük harfle); 3) Kitabın adı (virgül); 4) (Varsa) kaçınıcı baskı olduğu (virgül); 5) Kitap editörlerinin soyadı ve isim baş harfi (nokta); 6) Yayınlandığı şehir (Birkaç taneyse yalnızca ilki) (virgül); 6) Yayınevi (virgül); 7) Yayınlandığı yıl (noktalı virgül ve boşluk); 8) İlk sayfa (tire) son sayfa (nokta).  
Örnek:  
Touijer KA, Savage SJ. Laparoscopic radical cystectomy: technique. Textbook of Laparoscopic Urology, 1st Edition. Editör: Gill I. New York, Informa Health Inc., 2006; 637-642.
9. Güncel makale özetlerinde makale başlığının altına orijinal literatürün yazarı, yayınlandığı dergi yılı ve dergideki sayfa numarası; makale sonuna ise özetleyeninin adı - soyadı, çalıştığı kurum belirtilmelidir. Orijinal literatürün kaynak formatı, Medline ile bire bir olmalıdır.
10. Editöre mektuplar, kaynaklarla birlikte bir sayfayı aşmayacak şekilde yazılmalıdır.
11. Yazılar 12 punto "Times New Roman" karakterinde, çift boşluklu şekilde ve Word for Windows formatında, e-mail olarak endouroloji@endouroloji.org.tr adresine gönderilmelidir.

## İÇİNDEKİLER

### 8. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ ARDINDAN

8. Ulusal Endoüroloji Kongresi Ardından .....	1
---	---

### 8. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / BENİGN PROSTAT HİPERPLAZİSİ

#### Eve Dönüş Mesajları

Benign prostat hiperplazisi

<i>Dr. Barış Altay</i> .....	7
------------------------------	---

### 8. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / ÜRİNER SİSTEM TAŞ HASTALIĞI

#### Eve Dönüş Mesajları

Böbrek ve üreter taş hastalığı

<i>Dr. Temuçin Şenkul</i> .....	9
---------------------------------	---

### 8. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPİ

#### Eve Dönüş Mesajları

Üroonkolojik laparoskopi – üst üriner sistem

<i>Dr. Bülent Akduman</i> .....	13
---------------------------------	----

Üroonkolojik laparoskopi – alt üriner sistem

<i>Dr. Hasan Bakırtaş</i> .....	15
---------------------------------	----

### 8. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPİ

#### Eve Dönüş Mesajları

Rekonstrüktif laparoskopi - üst üriner sistem

<i>Dr. Ali Ulvi Önder</i> .....	18
---------------------------------	----

Rekonstrüktif laparoskopi - alt üriner sistem

<i>Dr. Oktay Demirkesen</i> .....	21
-----------------------------------	----

### 8. ULUSAL ENDOÜROLOJİ KONGRESİ EVE DÖNÜŞ MESAJLARI / PEDIATRİK ENDOÜROLOJİ

#### Eve Dönüş Mesajları

Pediyatrik endoüroloji

<i>Dr. İzzet Koçak</i> .....	23
------------------------------	----

## İÇİNDEKİLER

### ÜROONKOLOJİK LAPAROSKOPI

#### Güncel Makale Özeti

- Küçük böbrek kitlelerinin ultraince problrarla laparoskopik kryoablasyonunun perioperatif morbiditesi: avrupa çokmerkezli bir deneyim  
Çeviri: Dr. Özcan Atahan.....30
- Şeffaf tip renal hücreli kanserde rutin patolojideki mayo klinik SSIGN skorunun tek avrupa merkezinde eksternal validasyonu  
Çeviri: Dr. Murat Bozlu.....33
- Nefron koruyucu cerrahi ile tedavi edilen hastalarda pozitif cerrahi sınırın renal hücreli karsinom yaşam süresine ihmal edilebilir bir etkisi vardır  
Çeviri: Dr. Ömer Levent Tuncay.....35
- Kromofob renal hücreli karsinom ve onkositomdan oluşan hibrid renal hücreli karsinomların onkolojik sonuçları mükemmeldir  
Çeviri: Dr. Haluk Akpınar.....38

### REKONSTRÜKTİF LAPAROSKOPI

#### Güncel Makale Özeti

- Laparoskopik böbrek transplantasyonu  
Çeviri: Dr. Murat Savaş ve Dr. Mehmet Gülüm.....41
- Üreteropelvik Bileşke darlığı olan hastalarda robot-yardımlı piyeloplasti ile klasik laparoskopik piyeloplasti'nin sistematik derleme ve metaanalizi; operasyon zamanı, hastanede kalış süresi, postoperatif komplikasyonlar ve başarı oranları  
Çeviri: Dr. Fatih Atuş.....43

### PEDİATRİK ENDOÜROLOJİ

#### Güncel Makale Özeti

- Bebek ve çocuklardaki çift böbrekte retroperitoneal laparoskopik heminefektomi: 15 yıllık deneyim  
Çeviri: Dr. Deniz Demirci.....45

### ÜRO-TEKNOLOJİ

#### Güncel Makale Özeti

- Artırılmış gerçeklik: laparoskopik parsiyel nefrektomide cerrahi inceliği iyileştirmek için yeni bir araç? In-vitro ve in-vivo ön hazırlık sonuçları  
Çeviri: Selçuk Güven, Doğu Teber .....47
- Transvajinal NOTES-yardımlı laparoskopik nefrektominin uygulanabilirliği  
Çeviri: Dr. Ergün Gürer, Dr. Erdal Apaydın.....52

### Taze Kadavrada Laparoskopik Anatomik Disseksiyon Kursu

- Taze Kadavrada Laparoskopik Anatomik Disseksiyon Kursu .....55